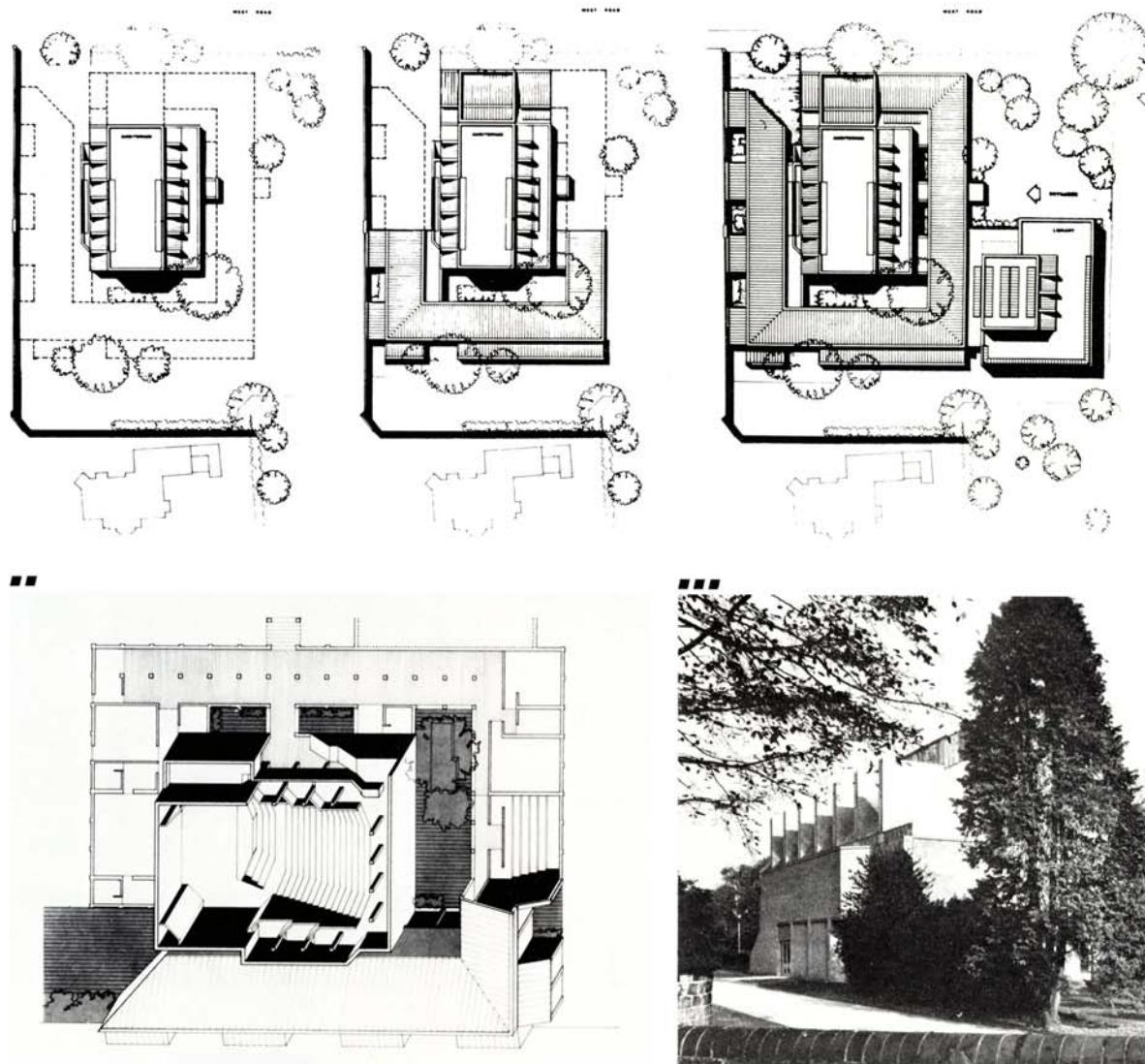


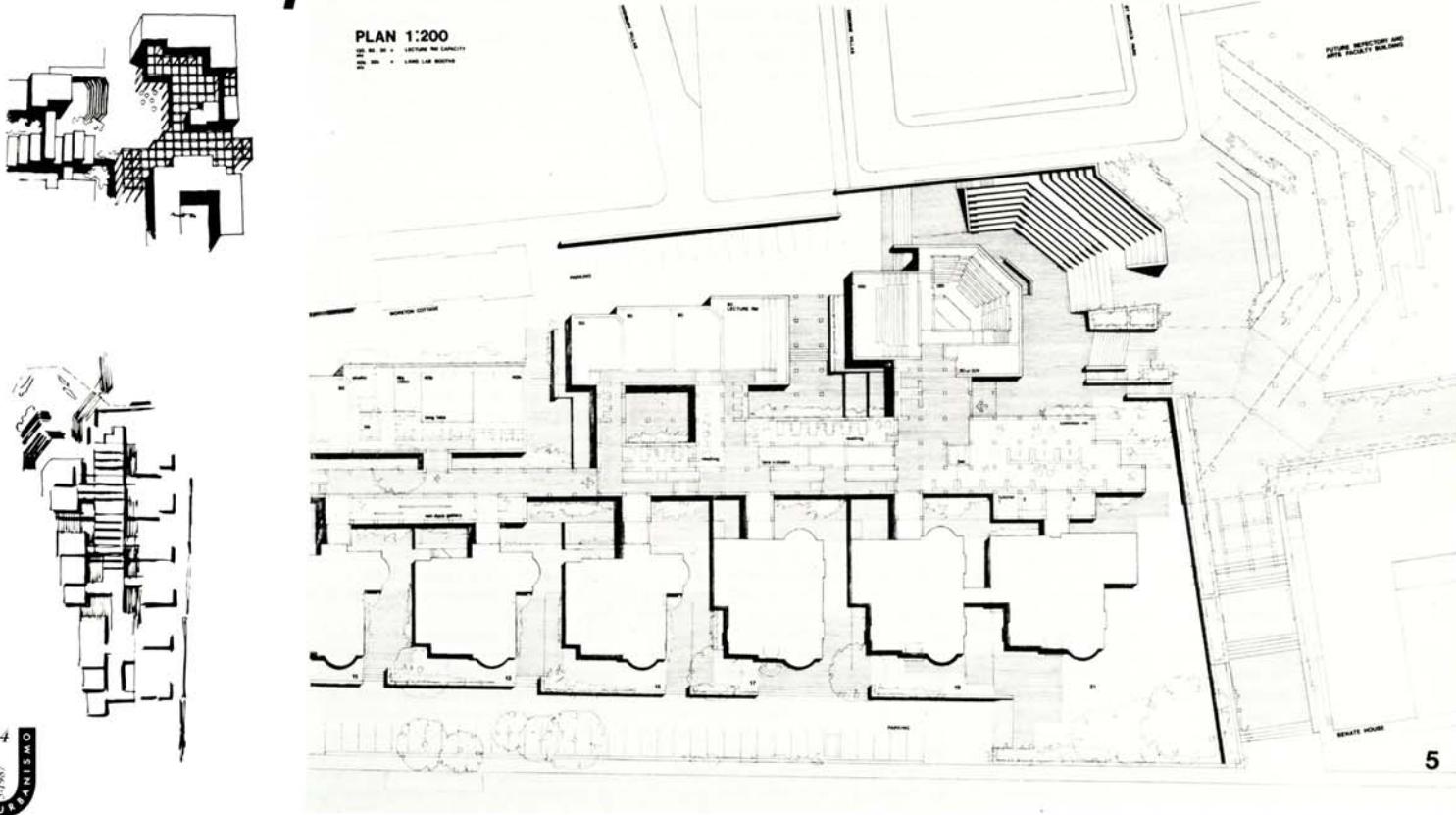
La sala central de Cambridge (diseñada en 1974) tiene un auditorio central para conciertos de música alrededor del cual se han dispuesto salas de enseñanza y práctica que están separadas del auditorio central por zonas ajardinadas donde se han conservado algunos árboles ya existentes. El interior tiene un suelo escalonado y galerías laterales. El espacio escénico puede variar de acuerdo con distintos tipos de representaciones, y unos paneles rotativos por encima del escenario ayudan a las condiciones acústicas.

Las propuestas para nuevos edificios de facultad de una Universidad, que incluían varias aulas de conferencia (1979), ofrecieron una oportunidad especial para relacionar los nuevos edificios con los ya existentes, y crear un entorno absolutamente nuevo en una zona determinada de la Universidad. Ésta necesitaba albergar su Facultad de Lenguas cuando ya poseía una hilera de seis casas cuyas fachadas daban a una calle. Estas casas eran utilizadas como base para la enseñanza de los distintos departamentos. En el diseño propuesto, las casas fueron conectadas a un espacio central con columna que se extendía todo a lo largo del suelo: el espacio comprendía la zona de actos, guardarropía y lavabos, y las zonas de lectura y de estar asociadas a las aulas de tutoría. También paralelas a todo ello (y separadas de la zona central por pequeños jardines) se encuentran las aulas de conferencia de la Facultad, de tamaños variados, que incluyen, en el extremo principal de la zona universitaria, dos amplios auditórios con un aforo de 100 y 120 estudiantes respectivamente. El mayor conduce a una arena externa que une la nueva edificación a un nivel más elevado de la zona universitaria principal, y que puede utilizarse para representaciones al aire libre.

Las fotografías de la maqueta muestran como la forma edificada se eleva, siguiendo la pendiente del paisaje, hasta el nivel general de los principales edificios universitarios. Estos tienen su acceso por una puerta que aparece en el nivel superior. Se trata de un concepto de disposición de edificios relacionado con la creación de un entorno y de un lugar específico dentro de la propia Universidad. Tal vez resulte interesante compararlo con edificaciones que han acogido a toda la Facultad en un único bloque en torre o manzana.



V A R I A C I O N E S S C



Cambridge, construida en tres etapas, entre 1974-86.

The Music School in Cambridge, built in three stages, between 1974 and 1986.

■■■ Visión axonométrica del auditorio central.

Long section of the central auditorium.

■■■ Vista exterior del auditorio, primera etapa.

Exterior view of the auditorium, first stage.



■ Aspecto interior del Auditorio. Escuela de Música, Cambridge. Las galerías laterales, exentas de la estructura de las grandes jácenas que cubren la nave, reciben interior y exteriormente el mismo tratamiento y permiten una entrada de luz indirecta.

Interior view of the Auditorium, Music School in Cambridge. The side galleries, without the large panel structure over the nave, receive the same interior and exterior treatment and provide indirect daylighting.

(designed 1974) has a central auditorium for music and around this teaching and practice rooms have been arranged. These are separated from the main auditorium by garden areas in which some existing trees have been preserved. The interior has a stepped floor and side galleries. The stage area can be varied for different types of performance and rotating panels over the stage assist the acoustics.

Proposals for new Faculty buildings for a University including a number of feature rooms (1979) provided a special opportunity to relate new buildings to existing houses and to create a completely new environment in one area of the University. The University required accommodation for its Faculty of Languages. The University owned a series of six houses along a street frontage. These houses were used as the teaching base for the different departments. In the proposed design these houses were linked to a central colonnaded space running along the entire length of the site: this space contained the assembly area, cloaks and lavatories, reading areas and a common room area associated with tutorial rooms. Running parallel to this again (and separated from the central area by small gardens) are the Faculty Lecture Rooms of various sizes and including, at the main University end of the site two major auditoria which can accommodate 100 and 120 students. The larger auditorium leads to an external arena which links the new development to the higher level of the main University area and which can be used for outdoor performances.

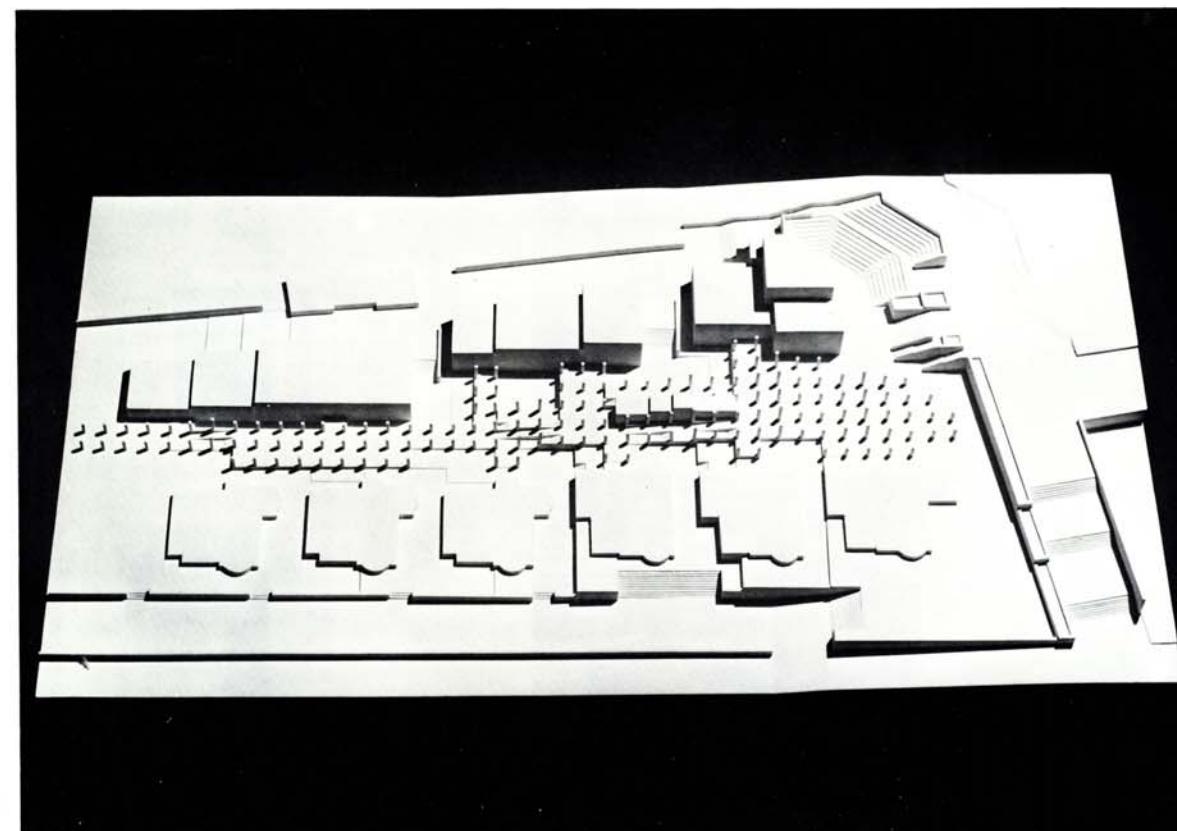
The model photographs show how the building form rises with the sloping landscape to the general level of the main University buildings. The entry point to these is marked by a gateway which can be seen at the higher level. This is a conception of an arrangement of Faculty buildings in relation to the creation of an environment and a special place in the University itself. It is perhaps interesting to compare this with developments which have often housed such a Faculty in a single tower block or slab.

B R E U N T E M A

Ideas y edificios

■ Concurso de ampliación para la Universidad de Bristol, 1978. Plano general, muestra la relación que se establece entre aulas, el anfiteatro exterior y el nivel más alto del campus universitario.

Competition for an expansion of Bristol University, 1978. General layout showing the link between lecture rooms, the outdoor arena and the higher level of the University campus.



■ La maqueta del proyecto es expresiva de la organización del espacio en tres zonas. En primer término los edificios existentes, al fondo las aulas y en medio la zona de usos comunes formada por bibliotecas, comedores, etc.

The model plan shows the spatial arrangement in three zones. The existing buildings in the foreground, the lecture rooms in the background, and the central areas for common rooms, libraries, dining rooms, etc.

■ Desde la Biblioteca de Inglés se contempla, en primer término, la escalera de entrada y al fondo "the Church of St. Cross".

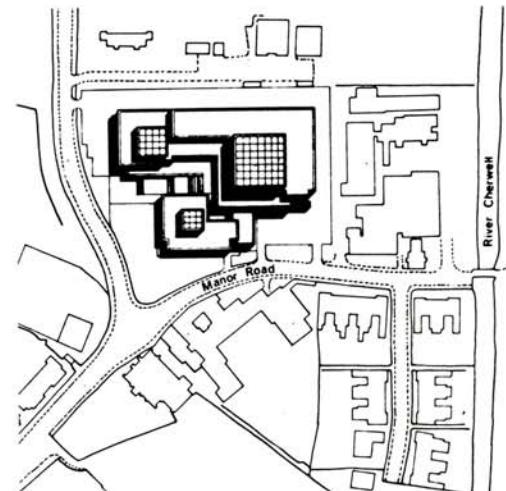
From the English Library can be seen the entrance stairs, in the foreground, and the Church of St. Cross, in the background.

■ ■ ■ Vista de la escaleria principal desde la que se accede a las diversas bibliotecas y otras salas de lectura.

View of the main staircase leading to the different Libraries and lecture rooms.

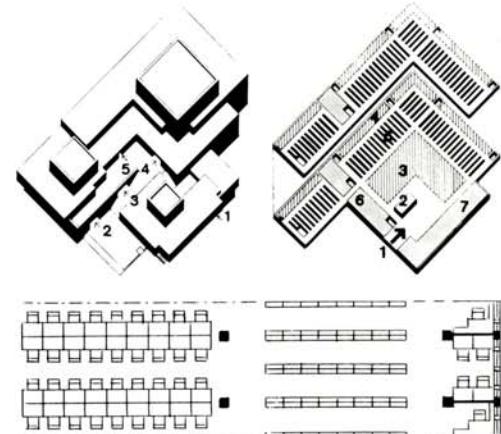
■ ■ ■ Biblioteca de Derecho, el sistema de iluminación central es común a todas las bibliotecas, el número de cuadrados define el tamaño de cada espacio de lectura, Estadística 9, Inglés 16, Derecho 49. Estos volúmenes se perciben desde el exterior y definen el carácter de cada edificio.

Law Library, the zenithal lighting system is common to all the Libraries, the number of squares defines the size of each reading area: 9 in Statistics, 16 in English, 49 in Law. These volumes can be perceived from the exterior and define the character of each building.



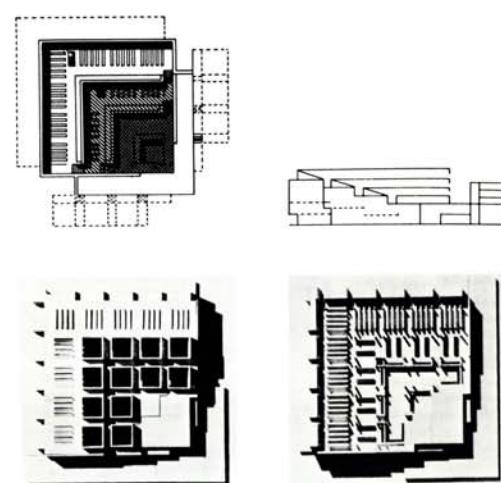
■ Grupo de bibliotecas Manor Road, Universidad de Oxford, 1959. Plano de situación, compuesto por 3 facultades separadas, Estadísticas, Inglés y Derecho, que comparten algunos servicios.

The Manor Road group of Libraries, Oxford University, 1959. Site layout, incorporating three separate faculties, Statistics, English, and Law, sharing some accommodation.



■ Esquema de biblioteca utilizado en los tres casos. El plan generador es siempre el mismo, entrada y control a través de la esquina, zona de lectura en "L" relacionada con una zona de estanterías también en "L", y finalmente una zona de estudio apoyada en la pared.

Study of the library type form used in all three cases. The generating plan is the same for all of them: corner entrance and control, L-shaped reading area related to an also L-shaped stack space, and finally a zone of study against the wall.



■ Diagramas que muestran la capacidad de la forma canónica de una biblioteca para permitir su propia ampliación.

Diagrams showing how the Library type form might lend itself to expansion.



■ Vista desde el jardín, de la escalera principal de acceso.

View, from the garden, of the main entrance staircase.

■ ■ Harvey Court, Cambridge 1958. Plano general. El bloque orientado a sur completa los cuatro lados y se convierte en el punto de partida para una futura ampliación (mostrada en línea discontinua).

Harvey Court, Cambridge, 1958. General view. The block facing south completes the fourth side and becomes the starting point for future expansion (shown by dotted lines).



■ Maqueta general del edificio.

Model showing the general form of the building.

